

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 34  
  
**Rubrik:** Chindermüüli

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



KOCHREZEPT NO. 8

**Gefüllte Gemüse auf neue Art**

Besonders Männer machen sich oft nicht viel aus Gemüse. Warum?

Weil sie meist langweilig zubereitet sind. Wer es aber einmal nach diesem Rezept anpackt, wird Erfolg haben und etwas Leckeres auf den Tisch bringen, das ausserdem auch „nach Etwas aussieht“.

Vorgekochte Kohlrabi, Sellerieknollen, große Zwiebeln oder rohe Tomaten aushöhlen. (Die Resten können in der Suppe verwendet werden.) Jedes Stück innen mit Thomy's Senf austreichen. Dann eine gute Füllung hinein und je nach deren Beschaffenheit backen oder zum Rohessen aufstellen. Als Füllungen empfehlen sich zum Backen Fleischfüllungen mit Brot vermengt, Fischfüllung mit Käse bestreut, Käsefüllung; zum Rohessen Fleischsalat, Wurstsalat, Gemüsesalate, Käsesalat, Eiersalat usw.



**Thomy's SENF**

DA LACHT DER GAUMEN!

Als Reisebegleiter den Nebelspalter!



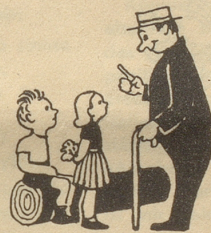
**Angina**  
Furunkel, Abszesse, Zahnerkrankungen, Bibeli im Gesicht, Umlauf werden mit den blutreinigenden  
**ABSZESSIN**  
Tabletten  
an der Wurzel bekämpft und schneller Heilung zugeführt. - Angenehm einzunehmen. - Altbewährtes Heilmittel.  
10Tabl. 2.80 20Tabl. 4.70  
inkl. Steuer. In Apoth.

**Chindermüüli**

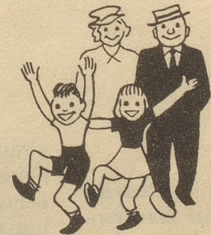
Der kleine Peter darf den Kinderhilfebatzen persönlich dem schweizerischen Roten Kreuz überbringen. Vom Portal des Hauses flattert die Rotkreuz-Fahne im Winde. Peter staunt sie an, überlegt und ruft dann laut:  
«Gäll, Muetti, das isch de arme Chinde ihri Schweizerfahne!» M. W.

Soeben habe ich das Gesichtchen gelesen vom Mädchen, das nach Glasgow ging. Das erinnert mich an den Hirtenknaben, der einst nach Amerika auswanderte. Er war noch nie aus seinem Krachen herausgekommen — und fragte den Vorstand auf der Bahnstation, wo er einsteigen wollte:  
«Vorschtand, wo isch da dr Zug ga Amerika?» L.

Zwei Maiteli besuchen mit Onkel Fritz den Zürcher Zoo; das Größere erzählt, voriges Mal hätte es das Känguruh mit dem Jungen in der Tasche gesehen! Das jüngere Schwesterli naiv: «Hät es Tasche am Arm treit?» W. R.



„Vatter, i ha Durscht“.  
Die Kinder sind müde und durstig geworden vom Gehen. „In zehn Minuten sind wir bei einer Wirtschaft, dann gib't's für jedes von euch ein Aplo!“ sagt der Vater.

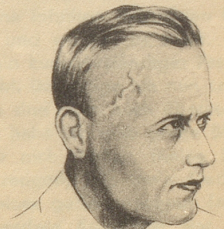


Ein Aplo! Verflagen sind Müdigkeit und Durst, wie neu belebt sind ihre Kräfte wieder. „Für ein Aplo“ sagen die Kinder, „gehen wir noch 20 Minuten, wenn es sein muss.“



der tiefgekühlte Apfelsaft

Steinhölzli AG. Bern  
Tel. 5 62 41



**25 Jahre Erfolg!**

Auffallende Gedächtnisschwäche, schnelle Ermüdung, häufiger Kopfschmerz und Schwindelanfälle sind oft Anzeichen beginnender

**Arterienverkalkung.**

Wer über 40 Jahre alt ist, macht daher in seinem eigensten Interesse eine Vorbeugungskur mit **Pfr. Heumanns «Aderin»**  
Fr. 5.50.

Das Herz arbeitet wieder leichter, und die Blutgefäße (Adern) werden geschont. — In Apotheken oder inner 24 Stunden direkt von der

**Löwen-Apotheke Lenzburg 26**  
Ernst Jahn

Verlangen Sie die neueste Gratis-Broschüre!

**Heumann**  
Heilmittel

